

122492-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov) – Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

OJ S 36/2026 20/02/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Hagener Straßenbahn AG

E-naslov: d.goldbach@hvg-hagen.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

Opis: Beschaffung von Ladeinfrastruktur für den Betrieb von Elektrobussen der HST

Identifikator postopka: 019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee

Notranji identifikator: HST-LIS2026

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

Dodatna klasifikacija (cpv): 31681500 Polnilniki (za ponovno polnjenje), 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

Poštna številka: 58097

Podregija države (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: (1) [VO] Es gilt die SektVO. (2) [Verfahren] Zum Teilnahmewettbewerb sind die zum Nachweis der Eignung genannten Unterlagen einzureichen. Formblätter und weitere Informationen stehen dazu im Download gemäß dem Abschnitt „Internetadresse der Auftragsunterlagen (BT-15)“ bereit. Auf Grund der in den Vergabeunterlagen beschriebenen betriebsinternen Prozesse werden die vollständigen Vergabeunterlagen erst bei erfolgreicher Qualifikation zeitgleich mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe versendet. (3)

[Registrierung] Fragen werden ausschließlich über die in dieser Bekanntmachung benannten Kontaktdaten der Vergabestelle beantwortet bzw. Informationen allen für das Verfahren

registrierten Bewerbern zeitgleich mitgeteilt. Zur Teilnahme am Wettbewerb hat der Bewerber sich deshalb mit einer Unternehmensbezeichnung und einer Adresse für den elektronischen Versand (E-Mail-Adresse und Fax-Nummer) in der Vergabeplattform formlos zu registrieren.

(4) [TN-A] Alle geforderten Erklärungen sind in Textform einzureichen. (5) [Abgabe] Die Teilnahmeanträge sind im Upload gemäß dem Abschnitt „Adresse für die (6) [Rückfragen] Rückfragen sind so früh wie möglich, aus Gründen der Gleichbehandlung aller Bewerber aber spätestens bis zum 6. Tag vor der Submission, 11 Uhr Ortszeit, schriftlich über die Vergabeplattform einzureichen (siehe „Adresse für die Einreichung (BT-18“).

(7) [Kosten] Aufwendungen werden nicht erstattet. (8) [EDV] Die der Vergabestelle bereitgestellten Informationen werden auf elektronischen Weg verarbeitet, übertragen und gespeichert. (9) [Koop] a) Für die Bildung einer Bietergemeinschaft gilt der Abschnitt „Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, muss eine bestimmte Rechtsform aufweisen (BT-761)“. Die von der Bietergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag einzureichenden Nachweise und Erklärungen sind in den zum Download bereitgestellten Formblätter benannt (siehe [Verfahren]). b) Rückgriff auf Ressourcen Dritter / Subunternehmer: Der Bewerber bzw. das Mitglied einer Bewerbergemeinschaft kann sich zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit der Fähigkeiten anderer Unternehmen nur dann bedienen (Eignungsleihe), wenn er nachweist, dass ihm die für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Dazu legt er mit den Teilnahmeunterlagen eine entsprechende Verpflichtungserklärung oder einen vergleichbaren Nachweis dieser Unternehmen vor. Dies gilt unabhängig von dem Rechtsverhältnis, in dem der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft zu dem anderen Unternehmen steht. In diesem Fall hat der Bewerber bzw. das Mitglied der Bewerbergemeinschaft dieses andere Unternehmen in seinem Teilnahmeantrag zu benennen und den beabsichtigten Umfang zu spezifizieren sowie anzugeben, welche Leistungsbereiche von diesen Dritten übernommen werden sollen. Dritte im europarechtlichen Sinne sind selbstständige wie auch Konzern-verbundene Unternehmern, wenn sich der Bewerber auf deren Eignung berufen will. Ein Bewerber oder Bieter kann jedoch im Hinblick auf Nachweise für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung die Kapazitäten anderer Unternehmen nur dann in Anspruch nehmen, wenn diese die Leistung erbringen, für die diese Kapazitäten benötigt werden. Die vom Bewerber oder der Bewerbergemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag bezüglich der Eignungsleihe einzureichenden Nachweise und Erklärungen sind in den zum Download bereitgestellten Formblätter benannt (siehe [Verfahren]). (10) [Ablauf] Der Auftraggeber wird die Teilnahmeanträge bewerten. Ihm steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge. (11) [Verbleib] Die Bewerbungsunterlagen verbleiben im Besitz des Auftraggebers. (12) [Zeiten] Die Zeitangaben zum Verfahren stehen unter dem Vorbehalt der Aktualisierung. (13) [Nachforderungen] Gelangt das Angebot eines Bieters in die engere Wahl, sind auf Verlangen der Vergabestelle zu den Eigenerklärungen entsprechende Nachweise (Kopien, nicht älter als 6 Monate) innerhalb von 10 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. (14) [Interface] Die beim Auftraggeber verwendeten technischen Systeme unterliegen unterschiedlichen Modernisierungszyklen. Das ausgeschriebene System soll sich deshalb durch systemoffene Schnittstellen auszeichnen, mit Hilfe derer eine Modernisierung von Teilkomponenten ohne Rückwirkung auf verbleibende Systeme möglich ist. Der Bieter erklärt deshalb im Rahmen des Angebots, dass im Auftragsfall Übertragungsschnittstellen offengelegt und Fremdgeräte angeschlossen werden dürfen, wenn dies mit dem Lieferanten abgestimmt und der im Zuge des Anschlusses entstehende Aufwand vergütet wird. (15) [EU-Bek] Nur der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Veröffentlichung ist maßgeblich, wenn die

Bekanntmachung in weiteren Medien veröffentlicht wird. (16) [unter 3] Der Auftraggeber behält sich vor, bei weniger als drei zulassungsfähigen Bewerbungen bzw. bei weniger als drei wertungsfähigen Angeboten das Vergabeverfahren einzustellen. (17) [Verhandlung] Die ausgewählten Bewerber werden zeitgleich zur Abgabe eines Angebots auffordern. Der Auftraggeber wird die Angebote zunächst in formeller Hinsicht prüfen. Der Auftraggeber wird diejenigen Angebote zwingend ausschließen, die die in der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausdrücklich aufgeführten Mindestbedingungen nicht erfüllen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern oder Aufklärung über aufklärungsbedürftige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, zu betreiben. Er wird nur mit den Bietern verhandeln, deren Angebot für einen Vertragsabschluss hinreichend aussichtsreich erscheint. Dies bedeutet, dass nicht zwingend mit sämtlichen Bietern, die ein wertungsfähiges Angebot abgegeben haben, auch Vertragsverhandlungen geführt werden. Der Auftraggeber behält sich vor, während des Vergabeverfahrens die Anzahl der in der Wertung verbleibenden Bieter phasenweise zu verringern. Der Auftraggeber behält sich zudem gemäß §17 Absatz 11 VgV das Recht vor, den Auftrag auf Grundlage der Erstangebote zu erteilen. Es ist daher zwingend notwendig, dass mit dem Erstangebot alle für ein vollständiges Angebot geforderten Unterlagen eingereicht werden. (18) [Teststellung] Im Rahmen der Angebotsprüfung ist eine verifizierende Teststellung durchzuführen. Die Teststellung soll die Vergabestelle in die Lage versetzen, einschätzen zu können, ob die Anforderungen der Leistungsbeschreibung vom Angebot des betreffenden Bieters erfüllt werden. (19) [über 5] Der Auftraggeber wird bei einer größeren Anzahl gleichwertiger Bewerber den Kreis der zur Angebotsabgabe einzuladenden Bewerber auf höchstens 5 beschränken. Sollte die Durchführung des Teilnahmewettbewerbs ergeben, dass mehr als 5 Bewerber grundsätzlich die vorliegend geforderten Eignungsvoraussetzungen erfüllen, so wird der Auftraggeber die zur Abgabe eines Angebots einzuladenden Bewerber auswählen, welche die Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen. (20) [AGB] Der Auftrag wird unter Ausschluss der allgemeinen Geschäftsbedingungen des Wirtschaftsteilnehmers ausgeführt.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

Čezmejni zakon, ki se uporablja: Es gilt ausschließlich deutsches Recht.

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 3

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 3

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Betriebshof Bestand

Opis: Los 1 umfasst die Lieferung und Integration von 8 flüssigkeitsgekühlten Ladegeräten und dazu-gehörigen Ladepunkten (inkl. Ladehauben, welche zum Pantographensystem der Fa. Schunk kompatibel sind) in die bestehende Ladeinfrastruktur auf dem Betriebshof. Schwerpunkt ist die funktionale und bauliche Einbringung zusätzlicher Ladegeräte in vorhandene technische Einrichtungen sowie die Herstellung der Ladepunkte in der

Wagenhalle inklusive der zugehörigen Hardware, Verkabelung und Einbindung in die bestehende IT-Kommunikation. Leistungsbestandteile sind insbesondere: • Ausführungsplanung, Lieferung und Montage der zusätzlichen Ladegeräte sowie der dazugehörigen Ladepunkte in der Wagenhalle (einschließlich sämtlicher nötiger Hardware-Komponenten). • Einbindung der 8 Ladegeräte mit Ladeleistung von 150 kW/ Gerät in die vorhandene Infra-struktur des Betriebshofes, insbesondere Anschluss an die bestehenden Angänge der Niederspannungsschaltanlage und Anschluss an die bestehende Kühlanlage (Flüssigkeitskühlung) • Installation gem. brandschutztechnischer Vorgaben • Kommunikations- und Systemintegration: ISO 15118 für die Fahrzeugkommunikation und OCCP-Anbindung für die Kopplung an übergeordnete IT-/Backend-Systeme. • Inbetriebnahme, Parametrierung und Funktionsnachweise (Einzelkomponenten, Gesamtsystem und Zusammenspiel mit Fahrzeugen) • Einweisung/Übergabe an den Auftraggeber sowie Erbringung (Bereitstellung) definierter Wartungs- und Instandhaltungsleistungen im vereinbarten Leistungszeitraum. Der Auftragnehmer hat sicherzustellen, dass die Ladepunkte im laufenden Betrieb unter Berücksichtigung der örtlichen Randbedingungen fachgerecht errichtet und in Betrieb genommen werden. Erforderliche Nebenarbeiten (z.B. Kabelwege, Stahlbauarbeiten, Durchbruchsarbeiten etc.) sind im Leistungsumfang zu berücksichtigen.
Notranji identifikator: LOT-0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

Dodatna klasifikacija (cpv): 09310000 Električna, 31400000 Akumulatorji, primarne celice in primarne baterije

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

Poštna številka: 58097

Podregija države (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 7 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o sistemih ali standardih za upravljanje okolja

Opis merila za izbor: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001:2015

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzenprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Zertifizierung der Qualitätssicherung entsprechend DIN EN ISO 9001:-: 2015

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Eigenerklärung Betriebshaftpflicht

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Angebotspreis des zu wertenden Angebotes

Merilo:

Vrsta: Stroški

Opis: Lebenszykluskosten

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Technischer Wert, gemessen an den Anforderungen im Lastenheft, sowie Wirkungsgrad

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 10/04/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Ausführung der Arbeiten im laufenden

Betriebs. Ausführung im Jahr 2026

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Dodatne informacije o sporazumu o nerazkrivanju podatkov: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das Vergabeverfahren

bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-/Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung"). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Finančna ureditev: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Hagener Straßenbahn AG

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Hagener Straßenbahn AG

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Betriebshof Ausbau

Opis: 4. Los 2- Betriebshof: Verlängerung der bestehenden Mittelspannungsanbindung, 2 Trafo-Ladetechnik-Stationen, 24 Ladegeräte, 30 Ladepunkte in der Wagenhalle für Kraftomnibusse an einer bestehenden und einer noch zu errichtenden Traversenkonstruktion
Los 2 umfasst den Ausbau der Energieversorgung und die Errichtung neuer Ladeinfrastruktur am Betriebshof. Schwerpunkt ist die Errichtung von zwei neuen Trafo-Ladetechnik-Stationen einschließlich Mittelspannungsanbindung, Transformatoren, Schalt- und Verteiltechnik und Ladegeräten. Zusätzlich umfasst das Los den Bau einer Traverse zur Aufnahme der Ladehauben und Ka-belanlagen in der Wagenhalle und den Bau von Ladepunkten an einer bestehenden Traverse. Zusätzlich wird die Einbindung in die IT-Infrastruktur und IT-Kommunikation des AG verlangt. Ziel ist die Bereitstellung der elektrischen Leistung am Betriebshof für die stetig wachsende Elektrobusflotte. Hierfür ist eine Verlängerung des auf dem Betriebshof bereits installierten Mittelspannungsringes erforderlich. Die Trafo-Ladetechnik-Stationen beinhalten in der Regel Transformatoren, Mittel- und Niederspannungsschaltanlagen, Ladegeräte, Gebäude und Nebenanlagen.
Leistungsbestandteile sind insbesondere: • Planung und Errichtung der Mittelspannungsanbindung und Einbindung an die bestehende Trafo-Ladetechnik-Station. • Lieferung, Aufbau und Inbetriebnahme von zwei Trafo-Ladetechnik-Stationen mit Transformatoren, Mittelspannungsschaltanlagen und erforderlicher Niederspannungsverteilung. • 24 Ladegeräte mit jeweils 150 kW Ladeleistung für insgesamt 30 Ladepunkte. 6 der Ladegeräte sollen jeweils 2 Ladepunkte versorgen können. • Herstellung der Traverse in der Wagenhalle zur Montage von Ladehauben und Kabelanlagen. •

Umsetzung von Umschalteneinrichtungen bzw. Verteileinrichtungen für Ladeleistung auf mehrere Ladepunkte inklusive Funktions- und Sicherheitsnachweise. Wir vergeben aber Zusatzpunkte an Bewerber, die Ladegeräte anbieten, welche ihre Leistung auf 2 Ladepunkte gleichzeitig verteilen können. • Planung (inkl. Statik) und Einbringung der Traversenkonstruktion unter Berücksichtigung der bestehenden Gebäudearchitektur und Gebäudeinstallationen (Rohrführungen, Lüftungsanlagen, Sprinklerradien etc.). • Ausführungsplanung einschließlich Abstimmungen und Freigabeprozessen. • Abnahme- und Testkonzept zur Funktionsprüfung der Einzelkomponenten und Systemtests im Zusammenspiel zwischen Ladeinfrastruktur und Fahrzeugen. Der Auftragnehmer übernimmt mit Los 2 die Verantwortung für die schlüsselfertige Realisierung der technischen Infrastruktur innerhalb der definierten Schnittstellen. Neben der elektrotechnischen Ausstattung sind auch alle erforderlichen Bauleistungen (z.B. Fundamente, Kabeltrassen, Tiefbau, Stahlbau) zu erbringen.

Notranji identifikator: LOT-0002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

Dodatna klasifikacija (cpv): 09310000 Električna, 31400000 Akumulatorji, primarne celice in primarne baterije

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

Poštna številka: 58097

Podregija države (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 18 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der

Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den

Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o sistemih ali standardih za upravljanje okolja

Opis merila za izbor: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001:2015

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzenprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o standardih zagotavljanja kakovosti

Opis merila za izbor: Zertifizierung der Qualitätssicherung entsprechend DIN EN ISO 9001-: 2015

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Eigenerklärung Betriebshaftpflicht

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Angebotspreis des zu wertenden Angebotes

Merilo:

Vrsta: Stroški

Opis: Lebenszykluskosten

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Technischer Wert, gemessen an den Anforderungen im Lastenheft, sowie Wirkungsgrad

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 10/04/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf. Abwertungen zur Folge.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Ausführung der Arbeiten im laufenden Betriebs. Ausführung im Jahr 2026

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Dodatne informacije o sporazumu o nerazkrivanju podatkov: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Für den Fall der Bildung einer Bewerber-/Bietergemeinschaft muss die Bewerber-/Bietergemeinschaft alle Mitglieder namentlich mit Kontaktdaten sowie einen für das Vergabeverfahren bevollmächtigten Vertreter benennen und erklären, dass die Bewerber-/Bietergemeinschaft im Fall der Auftragserteilung gesamtschuldnerisch haftet („Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung"). Diese Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft zu unterzeichnen.

Finančna ureditev: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Hagener Straßenbahn AG

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Hagener Straßenbahn AG

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: Streckenstandorte Bathey, Eilperfeld und Kabel

Opis: Los 3 – Strecke: Ladepunkte im Streckennetz und Umbau von Haltestellen (Haltestelle "Kabel", "Bathey", "Eilperfeld") Los 3 umfasst die Planung und Errichtung von Ladepunkten im Streckennetz an definierten Haltestellen. Hierzu gehören elektrotechnische Einrichtungen (Trafo-Ladetechnik-Stationen, Ladegeräte, Mast, Ladehaube) und alle nötigen Bauleistungen im Bereich der Haltestellen- und Verkehrsflächen. Zusätzlich müssen die betreffenden Haltestellen nach Vorgabe barrierefrei ausgebaut werden, was mit Tiefbauarbeiten einhergeht. Die Streckenladepunkte sind so auszulegen, dass ein sicherer und reproduzierbarer Betrieb dieser gewährleistet ist. Insbesondere ist der Lademast so auszulegen, dass die Ladehaube passend über dem fahrzeugseitigen Pantographen steht. Zusätzlich ist eine zuverlässige Anfahrt und Positionierung der Fahrzeuge auch unter ungünstigen Witterungsbedingungen sicherzustellen und bei Planung der Bauleistungen zu berücksichtigen. Leistungsbestandteile sind insbesondere: - Errichtung von Trafo-Ladetechnik-Stationen an Streckenstandorten inklusive Anschluss an Mittel- und Niederspannungsversorgung. - Lieferung und Montage von Ladegeräten (300kW pro Ladepunkt) sowie Masten mit Ladehaube je Ladepunkt. - Herstellung der Kabelanlagen inklusive aller erforderlichen Tiefbauleistungen. - Umbau der Haltestellen- und Verkehrsflächen zur Herstellung der erforderlichen Geometrie und Betriebsführung ((z.B. sägezahnförmige Bussteige, Verbreiterung von Fahrbahnen, Formbordsteine, Spurführung, Anpassung von Nebenanlagen) - Barrierefreier Ausbau der Haltestellen gemäß geltenden Anforderungen (niveaugleiche Einstiege, taktils Leitsystem, sichere Fußgängerführung) - Inbetriebnahme und Abnahme einschließlich Funktionsnachweis mit Fahrzeugen und Nachweis der sicheren Betriebsabläufe (Anfahren, Laden, Abfahren). Der Auftragnehmer hat die Bauabläufe so zu planen, dass der öffentliche Verkehr und die Verkehrssicherheit im Baustellenumfeld jederzeit gewährleistet sind. Schnittstellen zu Netzbetreiber.

Straßenbaulastträgern und Genehmigungsbehörden sind im Rahmen der Auftragsdurchführung zu berücksichtigen und zu koordinieren.

Notranji identifikator: LOT-0003

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45311000 Inštalacija električnih napeljav in pribora (fitingov)

Dodatna klasifikacija (cpv): 09310000 Električna, 31400000 Akumulatorji, primarne celice in primarne baterije

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Pfannenofen 25

Mesto: Hagen

Poštna številka: 58097

Podregija države (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 18 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft und ggf. seiner verpflichteten Nachunternehmer über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre; der Gesamtumsatz des Bewerbers / der Bewerbergemeinschaft je Geschäftsjahr muss mindestens 2 Mio. EUR (Los 1), mind. 10 Mio. Euro (Los 2), mind. 10 Mio. Euro (Los 3) betragen. Formblätter liegen dem Verfahren bei.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Auszug aus dem Handelsregister ist erforderlich. Formblatt liegt bei

Merilo: Certifikati neodvisnih organov o sistemih ali standardih za upravljanje okolja

Opis merila za izbor: Nachweis eines Umweltmanagements DIN EN ISO 14001:2015

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Die verschiedenen Referenzen müssen gemäß Formblatt 8 eingereicht werden. Für jedes Los sind Referenzprojekte für die Planung, Lieferung und Installation von

Ladeinfrastruktur für Elektrobusse auf Betriebshöfen an Kunden innerhalb der EUR oder dem EWR nach, welche innerhalb eines Zeitraums der letzten 36 Monate vor dem Datum der Absendung der EU-Bekanntmachung in Betrieb genommen worden ist
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 10/04/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019bea64-641a-44d5-b6a9-b0e90ecfd4ee/zustellweg-auswaehlen>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 25/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Dem Auftraggeber steht Ermessen zu, ob Unterlagen nachgereicht werden können oder nicht. Verzichtet der Auftraggeber auf das Nachfordern von Nachweisen und Erklärungen, werden unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigt. Inhaltliche Defizite werden im Rahmen der Eignungsfeststellung berücksichtigt und haben ggf.

Abwertungen zur Folge.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Arbeiten werden an unterschiedlichen Standorten ausgeführt. Der laufende Betrieb an der Strecke darf nicht beeinträchtigt werden.

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: da

Dodatne informacije o sporazumu o nerazkrivanju podatkov: Weiter Unterlagen stehen bereit.

Hierfür muss der Vergabestelle eine im Original Unterschriebene

Geheimhaltungsvereinbarung vorliegen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Die Leistung wird gemäß eines Zahlungsplans entsprechend des Projektfortschritts bezahlt.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Informacije o rokih za revizijo: Ein Nachprüfungsantrag ist gem. § 160 Abs. 3 GWB nur zulässig, wenn — der Antragsteller von ihm erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber binnen 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, — nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Hagener Straßenbahn AG

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Hagener Straßenbahn AG

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Hagener Straßenbahn AG

Registrska številka: DE811245748

Poštni naslov: Am Pfannenofen 5

Mesto: Hagen

Poštna številka: 58097

Podregija države (NUTS): Hagen, Kreisfreie Stadt (DEA53)

Država: Nemčija

E-naslov: d.goldbach@hvg-hagen.de

Tel.: 02331208426

Spletni naslov: www.strassenbahn-hagen.de

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Registrska številka: 053150300281

Poštni naslov: Am Bonneshof 35

Mesto: Düsseldorf

Poštna številka: 40474

Podregija države (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer

E-naslov: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Tel.: +49 221147-3045

Spletni naslov: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 019bea76-c7c4-46e1-919c-56113a2ff2c2 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 19/02/2026 11:51:29 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 122492-2026

Številka izdaje UL S: 36/2026

Datum objave: 20/02/2026